

CONTENTS

2017年04月号 第76期



026

002 卷首 PREFACE

归“隐” (文+陈星)

Yearning for an Urban Hermit Life

006 看重庆 VIEWPOINT

一座让人着迷的城市 (文+陈洁)

Chongqing, A Fascinating City

怀念在重庆的日子 (文+陈萌萌)

Those Days in Chongqing

008 视觉重庆 VISION

018 最重庆 VISTA

到山城隐居

深藏在重庆的绝美民宿 (文+本刊编辑部)

Various Homestays in Chongqing

有趣的人、当地风情、家庭式经营?

关于民宿,百度的定义真的不够准确 (文+赵浩宇)

What is a Genuine Homestay

隐居在山水草木的大自然里

探寻重庆七大山居民宿 (文+朱艺 陈星)

Those Mountain Homestays in Landscape

Lynn: 民宿生活里的情怀和爱 (文+赵浩宇)

A Homestay of Four Chalets in Woods

车韵: 民宿只是一个配套 (文+赵浩宇)

A Homestay in Nanshan Mountains

主城里的桃花源记

五大城中民宿就这样大隐于市 (文+朱艺 陈星)

Those Homestays in the Town

张英潭: 三年店主,二十年“老驴” (文+赵浩宇)

Tongjing Garden Established by a Hiker

048 一线调查 HOTPOINT

前所未有的奇幻视觉盛宴,80幅生命之作

奇镜-四光圈摄影展空降山城 (文+月凡)

A Marvelous Visual Expedition

056 绝对攻略 ITINERARY

9小时穿越邻水道须沟

揭开桫欏王国的神秘面纱 (文+王雪)

A Hiking through Daoxugou Valley

绥阳芙蓉江源头徒步行记

寻觅北纬30°上的风景之王 (文+高原)

A Hiking to the Source of Furong River

080 高端访谈 INTERVIEW

沙坪坝区: 全力推进文化旅游产业融合发展

——对话沙坪坝区旅游局局长李波 (文+赵浩宇)

Promoting the Integrative Development of Cultural Tourist Industry

An Interview with Li Bo, the director of Tourism Bureau of Shapingba District

084 重庆玩家 PLAYER

一刀不剪

方形纸张上的折叠之城 (文+野承 陈星)

A Traditional Art Developed in Chongqing

“马医”龙阳

人马情未了 (文+野承)

Long Yang, an Equine Veterinarian



015

098 往事地理 OLD CHONGQING

嘉陵江边的文理大师

顾毓琇的重庆岁月(文+缩缩)

Gu Yuxiu and His Old Time in Chongqing

104 秘密重庆 ANECDOTE

李渡:

一半水上一半水下的奇幻古镇(文+寒溪夜浣)

Old Town Lidu in Fuling

110 榜单 LIST

其貌不扬,却自带光芒

十家藏于重庆角落里的传奇美食(文+陈星 左小朵)

Ten Restaurants

Hidden in the Streets and Alleyways

117 私家地理 EXPLORATION

懒鱼时光馆

从鱼叔的理想生活路过(文+朱艺)

Lazy Fish Time

Passing Uncle Yu's Life



088



108

醉先生

百年酒馆的初始(文+野承)

Mr.Tipsy

And His Riverside Bar Since 2014

东游记陶艺工坊

器物上的时光之旅(文+朱艺)

The Pottery Workshop

Enjoying Slow Time and Hand-Made

四桌

有人情味的火锅(文+陈星)

Four-Tables

The Smallest Hot-Pot Restaurant in Chongqing

鳗亭·居酒屋

空中楼阁上的人生百味(文+陈星)

Manting Izakaya

Enjoying Japanese Cooking

Mr. Huang Patisserie

黄先生的法式浪漫(文+陈星)

Mr.Huang Patisserie

Enjoying French Desserts

130 诗意山城 POETRY

走在乡村里(文+谢子清)

Walking in the Village

132 专栏 COLUMN

忙趁东风放纸鸢(文+卫庆秋)

My Experience of Kite-Flying in Spring

舌尖上的早餐记忆(文+迷雾)

Memories of Breakfast in Chongqing

134 资讯地图 RECOMMENDATION

136 月度游记 EVENTS

